

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

Replace the claims with the following rewritten listing:

1. (Currently Amended) A powder diffusing nozzle (2) for an electrostatic powder-coating device and which is intended to be positioned at the end of a spray gun (3), the nozzle (2) comprising a side wall (49) delimiting a passage extending ~~the~~ a powder duct (8) of the gun (3) and an end wall (56) closing the duct (8) at its end, ~~characterized in that~~ wherein at least one orifice (57) is made in the side wall (49) near the end wall (56) connecting the powder duct (8) to the outside of the nozzle (2), ~~the~~ an axis (A1) of the orifice (57) making a determined angle (A) with ~~the~~ an axis (A2) of the powder duct (8), and ~~in that~~ wherein at least one deflector (58) is formed on the end wall of the nozzle (56) or on the side wall (49) near the end wall of the nozzle (56) to deflect ~~the~~ a powder jet from the duct (8) along the axis (A1) of the orifice (57).

2. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in claim 1, ~~characterized in that~~ wherein at least one deflector (58) has, when viewed in section on a plane parallel to ~~the~~ a plane containing the axis (A2) of the duct (8) and the axis (A1) of the orifice (57), a profile made up of a straight segment that, with the axis of duct (8), makes an angle more or less equal to the angle (A) between the axis (A1) of the orifice (57) and the axis (A2) of the duct (8).

3. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in claim 1, ~~characterized in that~~ wherein at least one deflector (58) has, when viewed in section on a plane parallel to ~~the~~ a plane containing the axis (A2) of the duct (8) and the axis (A1) of the orifice (57), a profile made of two straight segments, ~~the~~ an angle of the first segment lying between a zero value and the value of the angle (A) between the axis (A1) of the orifice (57) and the axis (A2) of the duct (8), and ~~the~~ an angle of the second segment, closest to the orifice (57), with respect to the axis (A2) of the duct (8) being more or less equal to the angle (A) between the axis (A1) of the orifice (57) and the axis (A2) of the duct (8).

4. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in claim 1, ~~characterized in that~~wherein at least one deflector (58) has, when viewed in section on a plane parallel to ~~the~~a plane containing the axis (A2) of the duct (8) and the axis (A1) of the orifice (57), a profile forming a curve of increasing gradient, ~~the~~an angle of ~~the~~a tangent to the curve with respect to the axis (A2) of the duct (8) near the orifice (57) being more or less equal to the angle (A) between the axis (A1) of the orifice (57) and the axis (A1) of the duct (8).

5. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in ~~one of~~ claims 1 to 4, ~~characterized in that~~wherein at least one deflector (58) has, when viewed in section on a plane perpendicular to the axis of the duct (8), a concave profile.

6. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in ~~one of~~ claims 1 to 5, ~~characterized in that~~wherein at least one deflector (58) has, when viewed in section on a plane perpendicular to the axis of the duct (8), a straight profile.

7. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in ~~one of~~ claims 1 to 6, ~~characterized in that~~wherein at least ~~the~~a terminal part (48) of the nozzle (2) comprising the orifice (57), the end wall (56) and the deflector (58) is mounted such that it can be orientated about the axis (A2) of the duct (8) on the end of a spray gun (3).

8. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in ~~one of~~ claims 1 to 7, ~~characterized in that~~wherein at least ~~the~~a terminal part (48) of the nozzle (2) comprising the orifice (57), the end wall (56) and the deflector (58) is fixed removably to the end of a spray gun (3).

9. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in ~~one of~~ claims 1 to 8, ~~characterized in that it comprises~~further comprising an ionization spike (26) for ionizing the jet of powder, this spike being positioned along the axis of the duct (8) and directed in ~~the~~a direction (J) of the jet of powder, ~~the~~a free end (60) of which is situated inside the duct (8) upstream of the end wall (56) in the direction (J) of the jet.

10. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in ~~one of~~ claims 1 to 8, ~~characterized in that it comprises~~further comprising an ionization spike (26) for ionizing the jet of powder, ~~the~~a free end (60) of which is situated near the end wall (56) of the nozzle (2) on the outside thereof.

11. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in claim 10, ~~characterized in that~~wherein the ionization spike (26) for ionizing the jet of powder, positioned along the axis of the duct (8) and directed in the direction of the jet of powder, passes through the end wall (56) of the nozzle (2) via a passage (62) formed in the end wall (56) of the nozzle (2).

12. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in ~~one of~~ claims 1 to 8, ~~characterized in that it comprises~~further comprising an ionization spike (26) for ionizing the jet of powder, ~~the~~a free end (60) of which is situated near the orifice (57) and near the side wall (49), on the outside of the nozzle (2).

13. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in claim ~~13~~12, ~~characterized in that~~wherein the ionization spike (26) for ionizing the jet of powder, ~~the~~a base of which is positioned along the axis of the duct and directed in ~~the~~a direction (J) of the jet of powder, passes through the end wall (56) of the nozzle (2) forming an elbow to reemerge via the side wall (48) of the nozzle (2) near the orifice (57) through a passage (62) formed in the end wall (56) and the side wall (49) of the nozzle (2).

14. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in ~~one of~~ claims 1 to ~~13~~, ~~characterized in that~~wherein the angle (A) between the axis (A1) of the orifice (57) and the axis (A2) of the powder duct (8) is between 10° and 90°.

15. (Currently Amended) The diffusing nozzle (2) as claimed in claim 14, ~~characterized in that~~wherein the angle (A) between the axis (A1) of the orifice (57) and the axis (A2) of the powder duct (8) is between 45° and 90°.

16. (Currently Amended) The diffusing nozzle ~~(2)~~ as claimed in ~~one of~~ claims 1 to 15, ~~characterized in that~~ wherein the orifice ~~(57)~~ is in the form of a slot directed transversely with respect to the axis (A2) of the powder duct ~~(8)~~.